

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
Place du Portage, Phase III
Core OA1\Noyau OA
11 Laurier St.\11, rue Laurier
Gatineau
K1A 0S5
Bid Fax: (613) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Business Transformation and Systems Integration
Service/Division de transformation des opérations et
d'intégrat
Special Procurement Initiative Dir
Dir. des initiatives spéciales
d'approvisionnement
11 Laurier, Place du Portage III
12C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Reservation Service Parks Canada | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation 5P004-100125/B | Amendment No. - N° modif. 004 |
| Client Reference No. - N° de référence du client 5P004-100125 | Date 2012-03-14 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XE-666-23702 | |
| File No. - N° de dossier 666xe.5P004-100125 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-04-12 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Whissell, Pierre G. | Buyer Id - Id de l'acheteur 666xe |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1424 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-8303 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Demande de Soumissions (DDS)
pour Service de réservation
pour Parcs Canada
N° de l'invitation 5P004-100125/B

Le suivant est un résumé des amendements publiés à date.

| Amendement No. | Description | Date | Commentaires |
|----------------|--------------|------------|---|
| 1 | Électronique | 2012-02-21 | Clarification Questions No. 1 et No. 2 |
| 2 | Électronique | 2012-02-28 | Clarification Question No. 3 |
| 3 | Électronique | 2012-03-07 | Clarification Questions No. 4-31 et amendements au document de la demande de propositions |
| 4 | Électronique | 2012-03-15 | Clarification Questions No. 32 et No. 33 |

Questions de clarification :

Note : les questions sont numérotées séquentiellement en fonction de leur arrivée à TPSGC. Une question et sa réponse seront fournies via MERX dès que la réponse devient disponible. Par conséquent, les soumissionnaires potentiels sont avisés que les questions et les réponses peuvent être publiées via MERX dans un autre ordre.

Les questions suivantes ont été reçues d'un soumissionnaire potentiel. En vertu de l'Article 13 sous 2003 (2005-06-10) Instructions uniformisées - Biens ou services, lequel a été incorporé à la DP en vertu de l'Article 2.1 de la DP, les questions et les réponses correspondantes sont fournies à tous les soumissionnaires potentiels tel que présenté ci-dessous :

Question 32:

Je ne suis pas certain s'il peut y avoir une autre ville ou province à partir de laquelle il est possible d'exploiter le programme. De plus, y a-t-il des restrictions quant à l'endroit géographique?

Réponse 32:

Pour ce qui est de l'endroit géographique de toutes les bases de données, svp, veuillez voir l'article 7.22 - Protection et sécurité des données stockées du document de demande de propositions, "L'entrepreneur doit s'assurer que toutes les bases de données renfermant des renseignements liés aux travaux sont situées au Canada ou, si l'autorité contractante a donné son consentement au préalable, par écrit, dans un autre pays où"

Solicitation No. - N° de l'invitation

5P004-100125/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

5P004-100125

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

666xe5P004-100125

Buyer ID - Id de l'acheteur

666xe

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Pour ce qui est de l'endroit géographique du centre d'appels, selon l'introduction à l'annexe A - Énoncé des travaux - appendice 4 - Centre d'appels de réservation, le centre d'appels de réservation de l'entrepreneur doit être situé au Canada.

Question 33:

D'un point de vue préliminaire, les fonctionnalités pour le logiciel de réservation sont-elles détaillées dans la DP?

Réponse 33:

Oui, veuillez vous référer à l'annexe A - Énoncé des travaux - appendice 3 - Liste des fonctionnalités du SRPC.

TOUS LES AUTRES TERMES DE LA DP DEMEURERONT INCHANGÉS.